

岭南



非物质文化遗产保护研究

动漫故事“波罗诞”庙会

编著 雷莹

顾问 肖汉江

开船时间
항해시간

17:22:30

暨南大学出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS

岭南



非物质文化遗产保护研究

动漫故事“波罗诞”庙会

编著 雷莹

顾问 肖汉江



暨南大学出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS

中国·广州

图书在版编目 (CIP) 数据

岭南非物质文化遗产保护研究/雷莹编著. —广州:暨南大学出版社, 2013. 6

ISBN 978 - 7 - 5668 - 0551 - 5

I. ①岭… II. ①雷… III. ①岭南—文化遗产—保护—研究
IV. ①K296. 5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 086790 号

出版发行:暨南大学出版社

地 址:中国广州暨南大学

电 话:总编室 (8620) 85221601

营销部 (8620) 85225284 85228291 85228292 (邮购)

传 真:(8620) 85221583 (办公室) 85223774 (营销部)

邮 编:510630

网 址:<http://www.jnupress.com> <http://press.jnu.edu.cn>

排 版:广州市铎建商务服务有限公司

印 刷:湛江日报社印刷厂

开 本:890mm × 1240mm 1/32

印 张:3.25

字 数:80 千

版 次:2013 年 6 月第 1 版

印 次:2013 年 6 月第 1 次

定 价:32.00 元

(暨大版图书如有印装质量问题,请与出版社总编室联系调换)

前 言

南海神庙位于广州市黄埔区，始建于隋开皇十四年（594年），至今已有1400余年历史，是中国古代四大海神庙中唯一留存的、规模最大、最完整的历史建筑，是西汉以来海上丝绸之路的重要见证。“波罗诞”庙会珠江三角洲地区最具特色的民间传统节庆活动和规模最大的民间庙会，历经千年仍长盛不衰，于2010年6月被列入第三批国家级非物质文化遗产推荐项目民俗信仰类名录，并拟申报世界级非物质文化遗产。

非物质文化遗产指被各群体、团体，有时被个人视为其文化遗产的各种实践、表演等文化场所。每一个群体都有保存自己记忆的独特方式，或建筑纪念物，或用习俗，或用仪式……并使这种代代相传的文化遗产得到更新，使它们具有一种认同感和历史感，促进了文化的多样性和人类创造力的发展。

本研究对“波罗诞”庙会这一非物质文化遗产的艺术特征、传承机制、保护方式进行了探讨，通过图形表现、历史建筑保护研究，使无形遗产的集体记忆能够被感知、被保护，并宣传和积极倡导非物质文化遗产的保护和实践。

“波罗诞”庙会蕴含了国家海神祭祀、岭南民间信仰和习俗、海上丝绸之路贸易文化的多重意义。

在人类社会，文化的传承载体是人而不是器物，器物只是文化传统的物化表现，而不是文化传统本身。南海神庙不只是一座建筑，更是一个民俗崇拜的地点、一个历史事件发生的场所。



以图形传达南海神庙特定的艺术元素，用漫画解构“波罗鸡”，通过动画载体再现非物质文化遗产的岭南艺术元素。“培育”具有岭南特色的、与信息时代发展相结合的新文化，用“生长”眼光传递过去，使具有生命力、面向未来的岭南民俗文化成为岭南精神的传承。

雷莹
于广州大学



目 录

前 言	1
引 子	1
第一章 绪 论	22
一、本项目的研究对象及研究内容	23
二、该课题的研究现状分析	24
三、研究项目概况	25
四、拟定研究路线	27
五、取得研究成果	28
第二章 图形传达南海神庙特定的艺术元素	30
一、“波罗鸡”是民间塑造的艺术形象	31
二、南海神庙特定的艺术元素	32
三、漫画解构“波罗鸡”	33
第三章 非物质文化为动画《“波罗鸡”的传说》 供养新鲜血液	37
一、动画《“波罗鸡”的传说》与民间故事	38
二、“波罗鸡”的“像与不像”	41
三、动画角色的造型设计	43
四、镜头叙事“波罗诞”庙会的共时性	47
五、动画载体再现非物质文化遗产的岭南艺术元素	49
第四章 南海神庙是凝聚和传递非物质文化遗产的场所	52
一、非物质文化视角下的南海神庙历史建筑保护	53
二、南海神庙持续重建的非物质文化意义	54
三、“完整性”中的非物质文化内涵	57



四、非物质文化对“原真性”的影响	58
五、可持续的历史建筑保护	63
第五章 无形遗产的有形（图形）再现	65
一、图形传达南海神庙视觉元素	66
二、艺术现象学解读历史事件	67
三、幽默图形的“通用语言”	69
四、遗产地的精神——在无形和有形之间	71
第六章 非物质文化遗产的“活态”艺术形式	73
一、“活态”贯穿于非物质文化遗产传承活动	74
二、“南海神庙”是中国古建筑的“活化石”	74
三、“波罗鸡”是岭南特色文化的“活化石”	76
四、不断更替的“时一空”感叠加	78
五、“波罗诞”庙会的“活态”艺术形式	80
第七章 面向未来的非物质文化遗产保护	84
一、“培养”非物质文化的“根”，随着岭南文化、 岭南精神“长”	85
二、基于非物质文化传递的历史建筑可持续保护	86
三、创新点	88
四、南海神庙的现状	88
五、政府的保护措施	89
结 语	90
参考文献	93
后 记	96





岭南

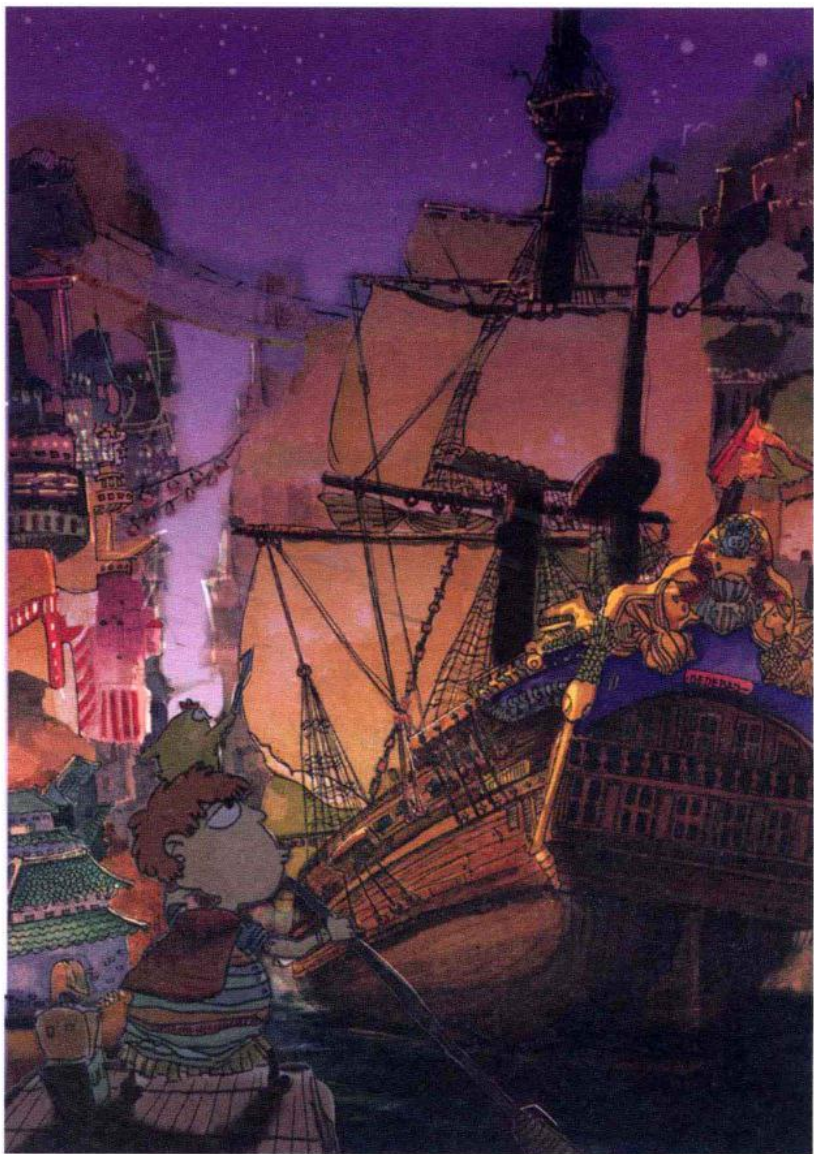
非物质文化遗产
保护研究



引子

动漫故事「波罗诞」庙会





我是“波罗仔”，旁边拿刀的是“波罗鸡国王”，
我们准备去广州朝贡，参加“波罗诞”庙会啦。



LEGEND OF POLO



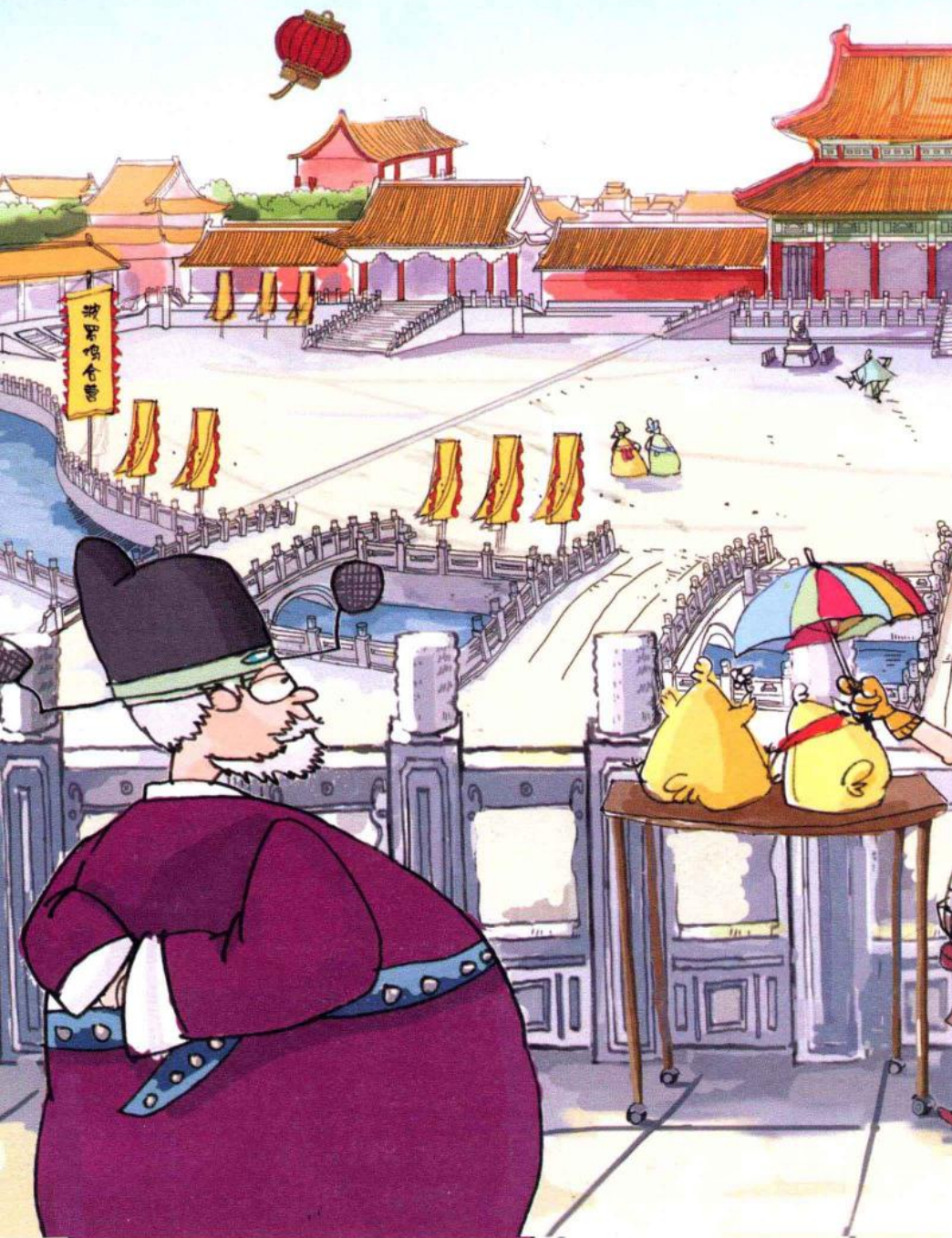


4 读动漫故事“波罗诞”庙会

在线阅读: www.ertongbook.com



到了扶胥港，抓紧时间备货，大家赶快吃了上船吧，吃不完可以打包的喔。5





大股雄伟，场面欢庆，唐朝的官员体面气派；
“波罗仔”和“波罗鸡国王”受宠若惊。





